

Rapport de la délégation du Canada à la quatrième session de la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), tenue à Paris du 19 septembre au 5 octobre 1949 (versions anglaise et française).

Copie de l'arrêté en conseil C.P. 5842, approuvé le 17 novembre 1949: édictant les "Règlements de 1949 concernant les rentes sur l'État" et abrogeant les règlements antérieurs (versions anglaise et française).

Copie de l'arrêté en conseil C.P. 5843, approuvé le 17 novembre 1949: approuvant la Table des taux de contrat de rentes, dont la date d'entrée en vigueur est le 19 avril 1948 ou une date postérieure, et exemplaire de ladite table.

Quarante-cinquième rapport de la Commission des transports du Canada pour l'année civile terminée le 31 décembre 1949.

Copie des ordonnances et règlements applicables à l'armée canadienne, publiés dans la *Gazette du Canada* au cours de la période du 26 février au 4 mars 1950 inclusivement, en vertu des dispositions de l'article 141 de la loi de la milice, chapitre 132, S.R.C., 1927, et de ses modifications.

Copie de règlements édictés sous le régime de la Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants par l'arrêté en conseil C.P. 1266, approuvé le 10 mars 1950 (versions anglaise et française).

Copie de règlements édictés sous le régime de la Loi de 1942 sur les terres destinées aux anciens combattants en vertu de l'arrêté en conseil C.P. 800, approuvé le 17 février 1950 (versions anglaise et française).

Copie des ordonnances et règlements applicables à l'Armée canadienne, publiés dans la *Gazette du Canada* au cours de la période du 6 au 11 mars 1950 inclusivement, en vertu des dispositions de l'article 141 de la loi de la milice, chapitre 132, S.R.C., 1927, et de ses modifications.

Rapport de la Commission du service civil sur les positions exclues, en tout ou en partie, de l'application de la Loi du service civil au cours de l'année civile 1949, conformément à l'article 59 de ladite loi, chapitre 22, S.R.C., 1927.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la deuxième lecture du Bill (D), intitulé: "Loi concernant l'achat, par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, d'actions du capital social de *The Shawinigan Falls Terminal Railway Company*", il est

*Ordonné*: Que ledit Ordre du jour soit ajourné à demain.

Suivant l'Ordre du jour, le Bill (E), intitulé: "Loi concernant *The Limit-holders' Mutual Insurance Company*", est lu la deuxième fois, et

Déféré au Comité permanent des Bills d'intérêt privé.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat passe à la suite du débat sur le discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement et sur la motion de l'honorable sénateur Golding, appuyée par l'honorable sénateur Veniot, demandant:

Que l'adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général du Canada, afin de lui offrir les humbles remerciements de cette Chambre pour le gracieux discours qu'il a plu à Son Excellence de prononcer devant les deux Chambres du Parlement, savoir: